



# The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>



**Fines:**  
**First Violation: \$100**  
**Second Violation: \$500**  
**Third Violation: \$1,000**



**Face Coverings  
Required in Public  
in Gonzales**

**EFFECTIVE:  
JULY 29, 2020**

**More Information:**  
[GonzalesCA.gov/  
coronavirus](http://GonzalesCA.gov/coronavirus)



**Multas:**  
**Primera Infracción: \$100**  
**Segunda infracción: \$500**  
**Tercera infracción: \$1,000**



**Cubre bocas  
Requeridos en  
Gonzales**

**EFFECTIVO:  
29 de Julio de  
2020**

**Más Información:**  
[GonzalesCA.gov/  
coronavirus](http://GonzalesCA.gov/coronavirus)





*Join Us*

**GONZALES**

**COMMUNITY CENTER**

**ZOOM TOWN HALL MEETING**

**WEDNESDAY, AUGUST 5TH (SPANISH) 5:30-6:30 PM**

**SATURDAY, AUGUST 8TH (ENGLISH) 10:00-11:00 AM**

**EMAIL YOUR QUESTIONS NOW TO**

**[PUBLIC.INPUT@CI.GONZALES.CA.US](mailto:PUBLIC.INPUT@CI.GONZALES.CA.US)**

Parent Online Training Seminars

# Getting Ready for Distance Learning

THURSDAY, AUGUST 6, 2020



## The 3 C's: Chromebooks, Clever, and Classroom

11:00 A.M. - 11:45 A.M.

A beginner's guide to help your child be tech successful on the first day of school.

**English Session Link:**

<https://meet.google.com/tst-jgku-jbf>

Call In: 1 574-208-4145

Pin: 485 547 006#

## Las 3 C: Chromebooks, Clever y Classroom

11:45 A.M. - 12:30 P.M.

Una guía para principiantes para ayudar a su hijo a tener éxito tecnológico el primer día de clases.

**Spanish Session Link:**

<https://meet.google.com/pnf-tyrz-dct>

Call In: 1 224-442-3349

Pin: 744 442 327#

## Strategies to Support At- Home Virtual Learning

Estrategias para  
apoyar el aprendizaje  
virtual en casa

6:00 P.M. - 7:15 P.M.

**Bilingual Session Link:**

<https://meet.google.com/jdd-atyg-bia>

Call In: 1 347-354-2014

Pin: 127 726 333#



JOIN THE QUALITY OF LIFE TUT  
ADVISORY COMMITTEE TODAY!

¡ÚNETE AL COMITÉ ASESOR DE CALIDAD  
DE VIDA HOY MISMO!

**Your Voice Matters!**



**¡Tu Voz Importa!**

**DOWNLOAD THE APPLICATION TODAY AT:**

GonzalesCA.gov/MeasureKAdvisory  
Application Deadline: September 4, 2020

**DESCARGUE LA APLICACIÓN HOY EN:**

GonzalesCA.gov/MeasureKAdvisory  
Plazo de Solicitud: 4 de septiembre de 2020

**Your Vote is Your Voice!**

**¡Tu Voto es tu Voz!**



# **VOTE**

**Voter Registration Deadline: October 19, 2020**

**Fecha límite de inscripción de votantes:**

**19 de octubre de 2020**

**Register Online/Regístrese en línea: [SOS.CA.GOV](https://SOS.CA.GOV)**

# How to Connect:

Alumni link:

<http://bit.ly/WeConnectAlumniContact>

Student link:

<http://bit.ly/WeConnectStudentContact>

follow us on our Instagram page  
[@weconnect.gs](#)

email us [@weconnect.gs@gmail.com](mailto:@weconnect.gs@gmail.com) for  
any questions or concerns

CALLING ALL GONZALES, CA  
& SOLEDAD, CA ALUMNI:



**Join our network aiming  
to connect alumni with  
high school students in  
our community!**

There is still time! Apply through  
the **link in our bio** or at:

**[tinyurl.com/weconnectalumni](https://tinyurl.com/weconnectalumni)**

P.S. Once you submit the "Alumni Contact  
form" (the one in our bio), wait for a follow up  
email with next steps!

**WE  
CONNECT**  
Students | Alumni | Community



# Ready to Grow Your Idea for Gonzales?

Apply for a 2020 Gonzales Community Action Grant Today!

**Applications & Information Available:**

- At Gonzales City Hall (147 Fourth Street)
- Online at:  
[GonzalesCA.gov/CommunityActionGrants](http://GonzalesCA.gov/CommunityActionGrants)

Application Deadline: 4:00 PM August 28, 2020





# ¿Listo Para Hacer Crecer Su Idea Para Gonzales?

¡Solicite una Beca de Acción Comunitaria Gonzales 2020 Hoy!

## **Aplicaciones e Información Disponibles:**

- En la Oficina de la Ciudad de Gonzales (147 Fourth Street)
- Por Internet: [GonzalesCA.gov/CommunityActionGrants](https://GonzalesCA.gov/CommunityActionGrants)

Fecha de Vencimiento de Solicitud: 4:00 PM 28 de agosto de 2020

# REPRESENT GONZALES

**TAMC Bicycle &  
Pedestrian Facilities  
Advisory Committee**

**TRANSPORTATION AGENCY FOR  
MONTEREY COUNTY**

Send your request for nomination to the City of Gonzales  
at [mvillegas@ci.gonzales.ca.us](mailto:mvillegas@ci.gonzales.ca.us)  
or drop off at City Hall 147 Fourth Street, Gonzales



**More information:**

**[https://www.tamcmonterey.org/board-committees/  
bicycle-pedestrian-committee/](https://www.tamcmonterey.org/board-committees/bicycle-pedestrian-committee/)**



# EXCEL BEYOND THE BELL

YMCA Outside of School Program 2020



## Character Development Learning Institute

Character Development Learning Institute – is a licensed, evidence-based program through Y-USA that reflects the Y's holistic approach to youth development and our core values of honesty, caring, respect, and responsibility.

CDLI integrates social and emotional learning to cultivate values, skills, attitudes, and behaviors including grit, motivation, and a growth mindset necessary for youth to reach their full potential in learning, work and in life.

## Youth Fit 4 Life

The Youth Fit 4 Life program is available at participating YMCA program locations\* and works to improve the health of young children by promoting an appreciation for a healthy, physically active lifestyle into adulthood.

Children participate in the program four times per week for 45 minutes in each session. Each session includes physical fitness activities and a short educational component where children learn about healthy eating and setting goals.

## Enrichment Activities

The Y's program utilizes developmentally appropriate activities that stimulate a child's intellectual, social, emotional and physical growth. We provide a warm, caring and fun environment that stimulates their natural curiosity and encourages personal expression.

Children develop communication, reasoning and problem-solving skills through play, interaction with other children, and exploration of their environment.

## Homework Time

It is our goal to provide students with an academically rewarding program that promotes social development in a safe environment.

Our programs will include homework and distance learning assistance, reading/language arts, mathematics, history, social studies, and science. A broad range of activities may be implemented based on local student needs and interests.

SALINAS SOUTH COUNTY MONTEREY SAN BENITO WATSONVILLE



For more information call 831.678.1239 or visit [www.centralcoastymca.org](http://www.centralcoastymca.org)



# EXCEDER MÁS ALLÁ DE LA CAMPANA

YMCA Programa fuera de la escuela de 2020



## Character Development Learning Institute

Character Development Learning Institute – es un programa con licencia y basado en evidencia a través de Y-USA que refleja el enfoque holístico de Y para el desarrollo juvenil y nuestros valores centrales de honestidad, cuidado, respeto y responsabilidad.

CDLI integra el aprendizaje social y emocional para cultivar valores, habilidades, actitudes y comportamientos, incluyendo la determinación, la motivación y una mentalidad de crecimiento necesaria para que los jóvenes alcancen su máximo potencial en el aprendizaje, el trabajo y la vida.

## Youth Fit 4 Life

El programa Youth Fit 4 Life está disponible en las ubicaciones participantes del programa YMCA \* y trabaja para mejorar la salud de los niños pequeños al promover la apreciación de un estilo de vida saludable y físicamente activo en la edad adulta.

Los niños participan en el programa cuatro veces por semana durante 45 minutos en cada sesión. Cada sesión incluye actividades de acondicionamiento físico y un breve componente educativo donde los niños aprenden sobre una alimentación saludable y el establecimiento de objetivos.

## Actividades de Enriquecimiento

El programa Y utiliza actividades apropiadas para el desarrollo que estimulan el crecimiento intelectual, social, emocional y físico de un niño. Brindamos un ambiente cálido, cariñoso y divertido que estimula su curiosidad natural y fomenta la expresión personal.

Los niños desarrollan habilidades de comunicación, razonamiento y resolución de problemas a través del juego, la interacción con otros niños y la exploración de su entorno.

## Hora de la tarea

Nuestro objetivo es proporcionar a los estudiantes un programa académico gratificante que promueva el desarrollo social en un entorno seguro.

Nuestros programas incluirán tareas y asistencia a distancia, lectura / artes del lenguaje, matemáticas, historia, estudios sociales y ciencias. Se puede implementar una amplia gama de actividades en función de las necesidades e intereses locales de los estudiantes.

SALINAS SOUTH COUNTY MONTEREY SAN BENITO WATSONVILLE



Para más información 831.678.1239 o visite [www.centralcoastymca.org](http://www.centralcoastymca.org)

# Visión y Compromiso™



Medical•Medicare

If you live in **Monterey County** and your  
about to be **65 years or older**

**This is the time to  
discuss:**

- Medi-Medi (Medical y Medicare)
- What is Part: A, B, C y D
- Coverage options
- How to start the application process to obtain both



¡Let's Chat!  
Community Promotor  
Linda Heredia  
(831)278-0205  
[linda@visionycompromiso.org](mailto:linda@visionycompromiso.org)



# Visión y Compromiso™



## Medical•Medicare

Si vives en el condado de Monterey  
Y estás a punto de cumplir 65 años o más

**Este es el momento  
de discutir:**

- Medi-Medi (Medical y Medicare)
- Lo que es parte: A, B, C y D
- Opciones de cobertura
- Cómo iniciar el proceso de solicitud para obtener ambos



**¡ Hablemos!**  
Promotora Comunitaria  
Linda Heredia  
(831)278-0205  
linda@visionycompromiso.org





## **APPLY TO BE A MXNTOR**

Senior Swarm will be providing free virtual mxntorship services for high school seniors to help them throughout their entire college application process and other higher educational needs.

**WE NEED YOUR HELP!**

**Apply/learn more at:**

**<https://tinyurl.com/seniorswarmmxntor>**

# ADDITIONAL STATE HEALTH ORDER RESTRICTIONS MONTEREY COUNTY

*Effective July 13, 2020 until further notice*



## OPERATE OUTDOORS OR CLOSE

No indoor service/operations. Pick up ok.

Fitness Centers

Worship Services

Protests

Offices for Non-Essential Sectors

Personal Care Services (Nail Salons, Massage, Tattoo)

Hair Salons, Barbershops

Malls

## OPEN WITH RESTRICTIONS

Dine-in restaurants: no indoor service. Outdoor seating, takeout, delivery

Wineries, tasting rooms: no indoor service.

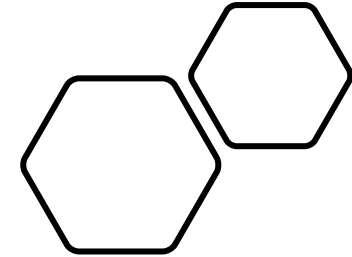
Family Entertainment Centers/Movie Theaters: no indoor services. Drive-in movie theaters may operate.

Zoos, Museums: no indoor attractions

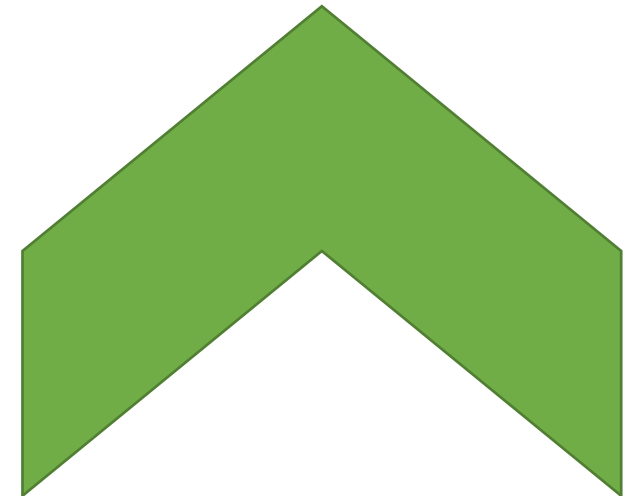
Cardrooms: no indoor services.

## CLOSED

Bars, pubs and brewpubs




More Information:  
[Monterey County Health Department](#)



Do your part to reopen. Stop COVID with face coverings, social distance, avoid crowds, wash your hands.





**COVID-19 Testing  
Available at  
Clinica de Salud!**

**OPEN TO EVERYONE IN THE  
COMMUNITY WITH OR WITHOUT  
SYMPTOMS  
WITH OR WITHOUT INSURANCE**

**To schedule an appointment or for more information, please call any of the following clinics  
from 8am-5pm:**

Gonzales:  
831-675-2930  
Soledad:  
831-678-0081  
Greenfield:  
831-674-5344  
Salinas Circle:  
831-757-6237  
Salinas N. Main:  
831-443-2190  
Salinas Sanborn:  
831-757-1365  
King City:  
831-385-5944





**¡Pruebas de COVID-19  
Disponibles en las  
Clínicas de Salud!**

**¡ABIERTO A TODA LA  
COMUNIDAD CON O SIN  
SINTOMAS!**

**¡CON O SIN ASEGURANZA MEDICA!**

**Para programar una cita o para mas información, por favor  
llame a una de las siguientes clínicas de 8am a 5pm:**

Gonzales:  
831-675-2930  
Soledad:  
831-678-0081  
Greenfield:  
831-674-5344  
Salinas Circle:  
831-757-6237  
Salinas N. Main:  
831-443-2190  
Salinas Sanborn:  
831-757-1365  
King City:  
831-385-5944



**Monterey Bay**  
ECONOMIC PARTNERSHIP  
WORKFORCE INITIATIVE

It's easy to map out your future  
with our free career tools.

**Monterey Bay Career Connect**

Visit [mbcareerconnect.org](http://mbcareerconnect.org) to get started today!

Learn more at [mbep.biz](http://mbep.biz)

# SAVE THE DATE: MONTEREY COUNTY ADU CONFERENCE



## FEATURED PRESENTER: KOL PETERSON

Kol Peterson is an ADU expert based in Portland, Oregon, who has helped catalyze the exponential growth of ADUs in Portland through advocacy, education, consulting, policy work, and entrepreneurship.

Mr. Peterson is the author of *Backdoor Revolution: The Definitive Guide to ADU Development*. He is the owner of Caravan - Tiny House Hotel, the first tiny house hotel in the world, and organizer of Portland's popular ADU Tour.

United Way Monterey County's housing efforts address the shortage of affordable housing throughout Monterey County and focus on streamlining local policies and providing information to encourage the development of affordable Accessory Dwelling Units (ADUs). United Way and the American Association of Architects Monterey Bay Chapter will co-host homeowners, city officials, design professionals, builders, and affordable housing advocates for a virtual ADU conference to promote infill housing in Monterey County and equip stakeholders with the tools they need to execute ADU projects. The following webinars will be a part of the series:

- For Homeowners: All about navigating your ADU project
- For Housing Advocates: Financing ADUs and strategizing
- For Design Professionals & Builders: How to advocate for your projects
- City Officials: Streamlining the ADU process and regulating for results

In collaboration with the City of Salinas, Seaside, and Gonzales

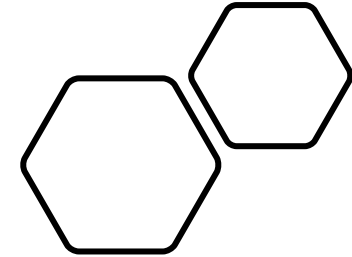
## September 16-18, 2020

REGISTRATION DETAILS TBA



REGISTER HERE:

<https://tinyurl.com/montereyaduconference>

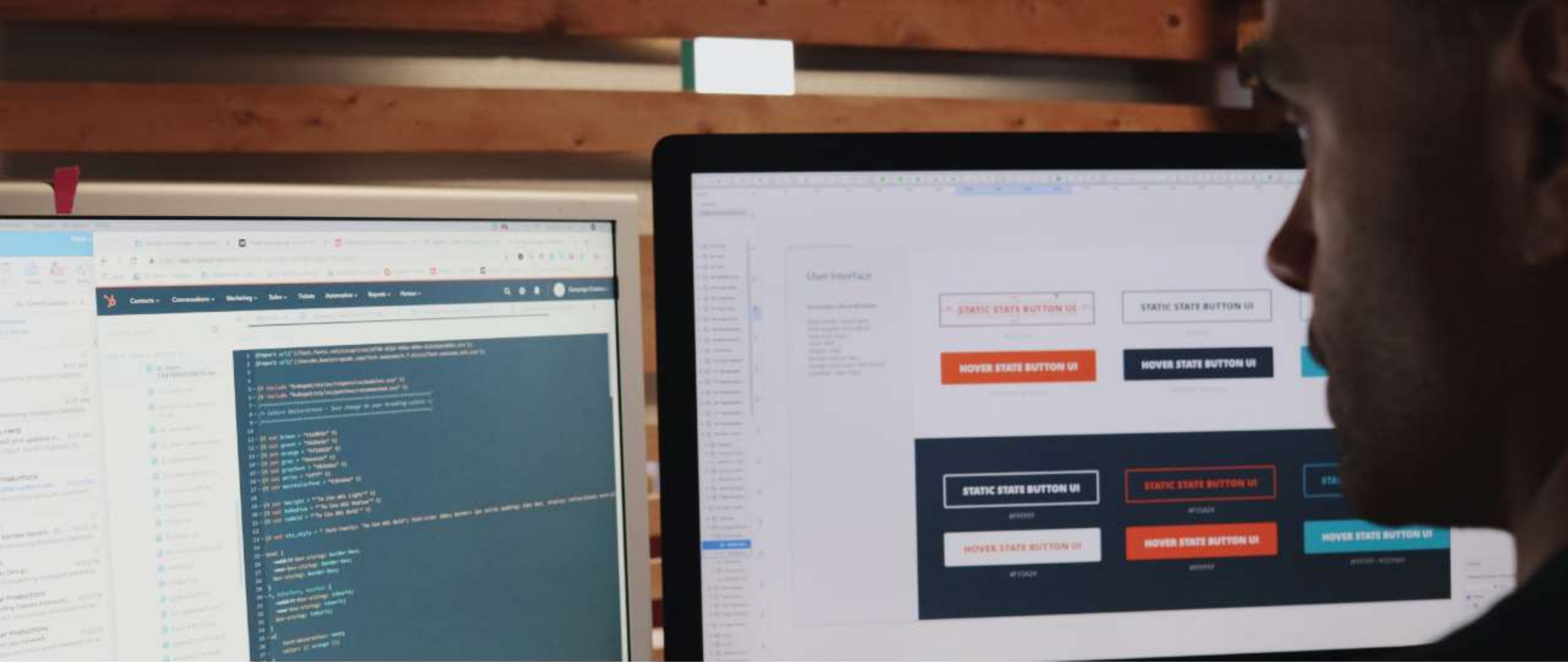


Conference Schedule:

- **Homeowners:** Wednesday, Sept. 16, 4–6 p.m.
- **ADU Advocates:** Thursday, Sept. 17, 10 a.m.–12 p.m.
- **Design Professionals & Builders:** Thursday, Sept. 17, 4–6 p.m.
- **City Officials:** Friday, Sept. 18, 3–5 p.m.

An accessory dwelling unit is a simple and old idea: having a second small dwelling right on the same grounds (or attached to) your regular single-family house, such as:

- an apartment over the garage
- a tiny house (on a foundation) in the backyard
- a basement apartment



## Join Monterey Bay CC LinkedIn Group

A place for employers, educators, students, and community members to connect across the region

Join the group today! [www.linkedin.com/groups/13566867/](http://www.linkedin.com/groups/13566867/)



Medicare Prescription Drugs costing you too much? **Extra Help** may be available.

1 Do you have Medicare Part A and/or B?



2 Is your monthly income at or below  
 \$1,595 (single)  
 \$2,155 (married couple)

If you answered "yes" to all 3 questions, you may qualify for **Extra Help** which will save you money with Medicare Prescription Drug Coverage and lower your insurance premiums, deductibles, and co-pays.

3 Are your savings at or below:  
 \$14,610 (single)  
 \$29,160 (married couple)



Call **HICAP**( Health Insurance Counseling and Advocacy Program), a program of the Alliance on Aging. 1-800-434-0222



¿Los Medicamentos Recetados de Medicare le cuestan demasiado? **Ayuda Adicional** puede estar disponible.

1 ¿Tiene Medicare Parte A y / o B?



2 Sus ingreso mensual son igual o menos de:  
 \$1,595 (soltero/a)  
 \$2,155 (casado/a)

Si respondió "sí" a las 3 preguntas, puede calificar para recibir **Ayuda Adicional**. Este programa le ahorrará dinero con la Cobertura de Medicamentos Recetados de Medicare y reducirá las primas, deducibles y copagos de su seguro.

3 Sus ahorros son iguales o menos de:  
 \$14,610 (soltero/a)  
 \$29,160 (casado/a)



Llame a **HICAP**(El Programa de Consejería y Abogacía de Salud), un programa de Alliance on Aging. 1-800-434-0222



Thank You, Community Foundation for Monterey County  
for your contribution to our community's well-being



*Here for Good*  
**Community  
Foundation**  
for Monterey County

*Gonzales Community Church  
With the Salvation Army  
Clothing Closet / Armario de Ropa*



**CLOSED UNTIL  
FURTHER NOTICE  
CERRADO HASTA  
NUEVO AVISO**

**Community Church Ed. Building @ 4<sup>th</sup> & Day Streets  
Community Church Edificio de Educación a Calles 4 y Day**

*Thank you, Spartan Football Players!*



*Gonzales Community Presbyterian Church Food Pantry & Cypress Church Gonzales.*



*Thank you to our community  
volunteers working to make  
sure everyone has enough!*







COMPLETE YOUR CENSUS FORMS TODAY!

¡COMPLETE SUS FORMULARIOS  
DE CENSO HOY!

GONZALES IS COUNTING ON YOU TO  
BE COUNTED!

COMPLETE YOUR 2020 CENSUS FORMS

**ONLINE** @ 2020CENSUS.GOV

**BY TELEPHONE** 844-330-2020

RETURN YOUR FORM **BY MAIL**

United States®  
**Census  
2020**

¡GONZALES CUENTA CON USTED PARA  
SER CONTADO!

COMPLETE SUS FORMULARIOS DE CENSO 2020

**EN LÍNEA** @ 2020CENSUS.GOV

**POR TELÉFONO** (EN ESPAÑOL)  
844-468-2020

DEVUELVA SU FORMULARIO **POR CORREO**

# GRUPOS DE JUEGOS AMIGOS, FAMILIA Y VECINOS

¿Cuidas niños en casa sin licencia?

¿Ocupas nuevas ideas para actividades?

¿Ocupas materiales educativos?

Actividades para bebés, niños pequeños y preescolares

Reciba Material educativo y información de seguridad.

Para más información contacte a Daisy  
831-744-5813  
dhernandez@capslo.org

Made with PosterMyWall.com



Patrocinado por:



COMIENZOS BRILLANTES



United Way  
Monterey County



FIRST 5  
MONTEREY COUNTY

# FRIENDS, FAMILY & NEIGHBORS PLAYGROUPS

Do you provide informal care in your home?

Do you need new ideas for activities?

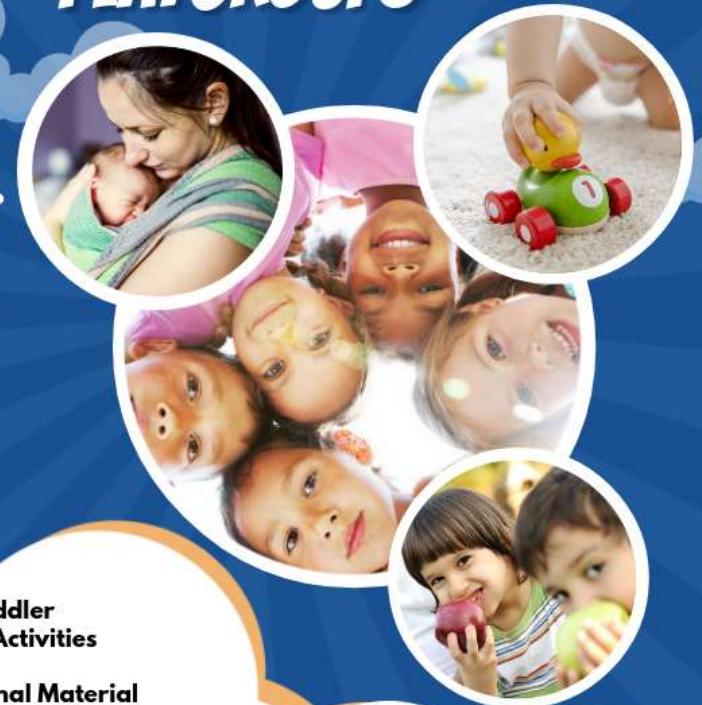
Do you need educational materials?

Infant, Toddler & Preschool Activities

Receive Educational Material and Safety information

For more information contact Daisy at  
831-744-5813  
dhernandez@capslo.org

Made with PosterMyWall.com



Sponsored by



COMIENZOS BRILLANTES



United Way  
Monterey County



FIRST 5  
MONTEREY COUNTY

# Great Plates Delivered is Coming!

Are you...

- A resident of Monterey County?
- Over 60?
- High risk?
- Unable to shop for meals?

You may be eligible for this food program.

Call 2-1-1 for a phone screening and to begin the application process.

Are you..

- A Monterey County restaurant or food provider?
- Can you prepare and deliver three meals a day?
- Offer a variety of food options?

Join the program!

Please apply at  
<https://covid19.ca.gov/restaurants-deliver-home-meals-for-seniors>



Gonzales  
Restaurants &  
Residents  
Apply Now!



## La Gloria Elementary

### Announces Kindergarten Registration

Children for Kinder Must be 5 by September 1st, 2020

Children for TK Must be 5 between Sep. 2nd – Dec. 2nd, 2020

### Registration Options

[Online Here](#)



**At La Gloria School Office:**

**Please bring the following documents:**

Birth Certificate, Current Immunization Records, Proof of Address (PG&E or Water Bill), Physical and Dental Forms (Office will provide these forms)

**Information about Applying for the Dual Language Immersion Program:**

[Online Here](#)



**If you have any questions, please feel free to call the office at 831-675-3663. Thank you!**



## Escuela Primaria La Gloria

### ¡Anuncia el Registro de Kindergarten!

Los niños de Kínder deben tener 5 años antes del 1 de septiembre de 2020

Los niños para TK deben tener 5 años entre el 2 de septiembre y el 2 de diciembre de 2020

### Opciones de Registro

[En Línea Aquí](#)



[En la Oficina de la Escuela La Gloria](#)

**Por favor traiga los siguientes documentos:**

Acta de Nacimiento, Registro de Vacunas, Comprobante de Residencia (Bill de Agua o Luz),  
Forma de Físico y Dental (Proveídos en la oficina)

**Información Sobre la Aplicación para en el Programa de Inmersión en dos Idiomas:**

[En Línea Aquí](#)



**Si tiene alguna pregunta no dude en llamar a la oficina al 831-675-3663. ¡Gracias!**



**Tri-Cities Disposal & Recycling**  
**(888) 678-6798**

CUSTOMER SURVEY

Gonzales,  
Greenfield &  
Soledad: Tell us  
how we're doing



[https://www.surveymonkey.com/r/  
J5XMPMG](https://www.surveymonkey.com/r/J5XMPMG)

Survey in English:

<https://www.surveymonkey.com/r/J5XMPMG>



**Tri-Cities Disposal & Recycling**  
**(888) 678-6798**

ENCUESTA AL CONSUMIDOR

Gonzales,  
Greenfield y  
Soledad: Cuéntanos  
cómo estamos



[https://www.surveymonkey.com/r/  
J566WS9](https://www.surveymonkey.com/r/J566WS9)

Encuesta en español:

<https://www.surveymonkey.com/r/J566WS9>



# How it works:

---

- Sign up for the program by sending your:
  - Name, age, telephone number, email, mailing address to
    - [GonzalesPolice@ci.gonzales.ca.us](mailto:GonzalesPolice@ci.gonzales.ca.us)
    - Or by mail to: P.O. Box 647, Gonzales, CA 93926
    - Or call: 831-675-5010
- We will have a member of the police department correspond with you directly

This is a great opportunity to connect with the Gonzales Police Department in a fun, meaningful, and productive way.

Questions? Call us at 831-675-5010

*Tuesdays/Martes 11:00 AM*

FREE PRODUCE DISTRIBUTION  
DISTRIBUCIÓN DE VERDURAS GRATIS

●●● **cypressgonzales**



**Vosti Center**

**107 Centennial Drive, Gonzales**

**Supplies are limited to the first 100 people**

**Los cajas están limitados a las primeras 100 personas**

**Questions/Preguntas: [mark@cypresschurch.org](mailto:mark@cypresschurch.org)**





**DISTRIBUCION ALIMENTARIA  
EN GONZALES**

**CADA JUEVES  
9:30-10:30 A.M.**

FACILITADO POR: BANCO DE ALIMENTOS  
PARA EL CONDADO DE MONTEREY  
A IGLESIA DE SAN THEODORO  
116 SOUTH BELDEN STREET

PASE CONDUCIENDO (QUEDESE EN SU COCHE)  
ENTRE A PIE SOLAMENTE SI NO PUEDE LLEGAR EN AUTO



**FOOD DISTRIBUTION IN  
GONZALES**

**EVERY THURSDAY  
9:30-10:30 A.M.**

FACILITATED BY: FOOD BANK FOR MONTEREY COUNTY  
@ SAINT THEODORE'S CHURCH  
116 SOUTH BELDEN STREET

DRIVE THROUGH (STAY IN YOUR CAR)  
WALK-IN ONLY IF YOU HAVE NO WAY OF DRIVING THROUGH



# 2019 City of Gonzales Annual Report 2019 Ciudad de Gonzales Informe Anual

- Great Stories of the Gonzales Way/  
Grandes Historias de la Gonzales Way
- Special Initiatives & Program Highlights/  
Iniciativas Especiales y Aspectos Destacados del Programa
- Gonzales in the News/Gonzales en las Noticias
- Youth Programs & Achievements/Programas y Logros Juveniles
- Robert Wood Johnson Foundation Culture of Health Award  
Winning Community/Comunidad Galardonada
- Fiscal Year Budget/Presupuesto del Año Fiscal
- Resident Spotlight/Foco Residente
- Reports by Department/Informes por Departamento

[GonzalesCA.gov/AnnualReport](http://GonzalesCA.gov/AnnualReport)



2019

CITY OF GONZALES

<https://gonzalesca.gov/coronavirus>



<https://calcoastalsbdc.com/>

# **Gonzales Community Church Food Pantry**

**With Support from the Gonzales Lions Club**

***Gonzales Community Church Despensa de Comida***



## **One Table/Una Mesa**

**Every Saturday/Cada Sábado**  
**10 AM to 11 AM**

**Community Church Ed. Building @ 4<sup>th</sup> & Day Streets**  
**Community Church Edificio de Educación @ Calles 4 y Day**

# LITTLE FREE PANTRIES ARE UP! THANK YOU FOR YOUR DONATIONS!

The City of Gonzales has installed Little Free Pantry boxes throughout the community. This is a great way for neighbors to help neighbors in need! You can find them on the corners of Belden & Ninth Streets, Belden & A Streets, & Sixth & Day Streets.

**Help us keep the pantries full by placing your donation in the bin at City Hall (147 Fourth Street) or placing the following items inside a pantry:**

### **Canned foods:**

Tomato products, spaghetti sauce, broth, soups, stews, beans, vegetables, tuna & chicken

### **Dry goods:**

Pasta, noodles, rice, beans, oatmeal, peanut butter



*Take what you need, share what you can*

# ¡NUESTRAS DESPENSAS DE ALIMENTOS GRATUITOS ESTÁN LISTAS! ¡GRACIAS POR SUS DONACIONES!

La Ciudad de Gonzales ha instalado despensas de alimentos gratuitos (Little Free Pantry) en la comunidad. ¡Esta es una excelente manera para que nos ayudemos unos a los otros! Puede encontrarlos en las esquinas de calles Belden y Nueve, Belden y A, y Sexta y Day.

**Ayúdanos a mantener las despensas llenas colocando su donación en el contenedor en el Ayuntamiento (147 Fourth Street) o colocando los siguientes artículos dentro de una despensa:**

### **Comidas enlatadas:**

Productos de tomate, salsa de espagueti, caldo, sopas, guisos, frijoles, verduras, atún y pollo

### **Comida seca:**

Pasta, fideos, arroz, frijoles, avena, crema de cacahuete



*¡Toma lo que necesites,  
comparte lo que puedes!*

Your July utility bill is due on August 25  
Su factura de servicios públicos de julio vence el 25 de agosto

CITY OF GONZALES



**Attention:  
Pay your utility bill online**

---

*In response to COVID-19 and in practicing social distancing safeguards, please consider utilizing our online platform to pay your utility bill at <https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>*

There is no processing fee and if you need assistance call us at 831-675-5000 and we can walk you through the process.

CITY OF GONZALES



**Atención: Pague su Factura de Servicios Públicos en Línea**

---

*En respuesta al COVID-19 y en la práctica de distanciamiento social, por favor considere pagar su factura de servicios de utilidades en nuestro sitio de internet encontrado en <https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>*

No hay cobro de procesamiento para pagar en línea. Si necesita ayuda llámenos al 831-675-5000 y podemos guiarlo a través del proceso.

<https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>



You are strongly encouraged to observe the live stream of the City Council meetings at <http://cityofgonzales.granicus.com/viewpublisher.php?view%20id=2>

View agenda online for additional options & instructions at:

<https://gonzalesca.gov/government/city-council-agendas-minutes>

Be part of the discussion—Get involved!  
Sea parte de la discusión—¡Participe!

Gonzales City Council Meetings

6:00 PM City Council Chambers

Juntas del Concilio de Gonzales

6:00 PM Cámara del Concilio

117 Fourth Street

Upcoming Meetings/Próximas Juntas:

Monday, August 17, 2020

lunes 17 de agosto, 2020

Regular meetings are first (1st) and third (3rd) Mondays

Las juntas regulares son el primero (1er) y el tercero (3er) lunes





# Employment Opportunity

**POLICE OFFICER**  
**\$5,702.50-\$7,504.10 /month**

## **POSITION OPEN UNTIL FILLED**

Excellent benefits. PERS Retirement. Candidate must be currently employed as a California Police Officer or a successful graduate from an accredited P.O.S.T. Basic Academy within the past three years; high school graduate or equivalent; and a valid California Driver License.



For more information contact Mary Villegas at 831-675-5000 or visit our web site at: <https://gonzalesca.gov>

Call 831-675-5000 or stop by City Hall at 147 Fourth Street  
*The City of Gonzales is an Equal Opportunity Employer*